

ROBERT LEJEUNE

HONORÉ DAUMIER



BÜCHERGILDE GUTENBERG

ZÜRICH

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG	HONORÉ DAUMIER, DER KÜNSTLER UND KÄMPFER	9
ERSTES KAPITEL	DAUMIERS KAMPF MIT DEM BÜRGERKÖNIGTUM	15
ZWEITES KAPITEL	DIE WELT DES KLEINBÜRGERS	54
DRITTES KAPITEL	DAUMIERS GESELLSCHAFTSKRITIK / 1835 BIS 1848	93
VIERTES KAPITEL	VON DER FEBRUARREVOLUTION ZUM STAATSTREICH LOUIS BONAPARTES	125
FÜNFTES KAPITEL	UNTER DEM ZWEITEN KAISERREICH / 1852 BIS 1860	155
SECHSTES KAPITEL	LETZTE REIFE	167
SIEBENTES KAPITEL	DAUMIERS LETZTE KAMPFZEIT	179
ACHTES KAPITEL	DAUMIER ALS MALER	225
AUSKLANG		247
TAFELVERZEICHNIS		253
LITERATURVERZEICHNIS		256

Tafelverzeichnis

1. Un Héros de Juillet (Ein Juheld). Als Einzelblatt bei Aubert erschienen im Mai 1831.
2. Charles de Lameth. Erschienen in *La Caricature* am 26. April 1832. Im Original ist unterhalb der Büste noch ein Wappen Lameths beigefügt.
3. Dupin aîné. *Caricature*, 14. Juni 1832. Im Original ist wie bei Nr. 2 noch ein Wappen beigefügt.
4. Etienne. *Caricature*, 13. Juni 1833.
5. D^r Prunelle (M^r Prune). *Caricature*, 27. Juni 1833.
6. Comte d'Argout. *Caricature*, 11. Juli 1833.
7. Comte de Kératry. *Caricature*, 19. September 1833.
8. Guizot. *Caricature*, 13. Dezember 1833.
9. L'Ivrogne (Der Betrunkene). Erschienen in *Le Charivari* am 3. März 1834.
10. Plougoum, procureur général. *Charivari*, 3. Oktober 1833. Das Original führt unter dem Portrait noch die Bezeichnung «22000 francs d'amende» an.
11. Jacquinet-Godard. *Charivari*, 26. Dezember 1833.
12. «Ne vous y frottez pas!» («Hände weg!») 20. Blatt der *Association mensuelle*, erschienen im März 1834.
13. «Enfoncé Lafayette! . . . Attrappe, mon vieux!» («Reingelegt, Lafayette! Da hast du's, alter Junge!») 22. Blatt der *Association mensuelle*, erschienen im Mai 1834.
14. Le Ventre législatif (Der gesetzgebende Bauch). 18. Blatt der *Association mensuelle*, erschienen im Januar 1834.
15. Rue Transnonain, le 15 avril 1834. 24. Blatt der *Association mensuelle*, erschienen im Juli 1834.
16. «Celui-là, on peut le mettre en liberté! il n'est plus dangereux» («Den da kann man laufen lassen; er ist nicht mehr gefährlich»). *Caricature*, 11. September 1834.
17. Le Fantôme (Das Gespenst). *Caricature*, 7. Mai 1835.
18. Voyage à travers les populations empressées (Louis-Philippe's Reise durchs Land, wo er die Huldigungen der begeistertsten Bevölkerung entgegennimmt). *Caricature*, 14. August 1834.
19. Repos de la France (In Frankreich herrscht Ruhe). *Caricature*, 28. August 1834.
20. «Baissez le rideau, la farce est jouée!» («Vorhang! Die Farce ist zu Ende!») *Caricature*, 11. September 1834.
21. «Vous avez la parole, expliquez-vous, vous êtes libre!» («Der Angeklagte hat das Wort. Äußern Sie sich doch – Sie sind ja frei!») *Caricature*, 14. Mai 1835.
22. Juges des Accusés d'Avril: M^r Barbé-Marbois (Der neunzigjährige Aprilrichter Barbé-Marbois). *Caricature*, 28. Mai 1835.
23. Juges des Accusés d'Avril: Gazan (Der Aprilrichter Gazan). *Caricature*, 16. Juli 1835.
24. «C'était vraiment bien la peine de nous faire tuer!» («Dafür also sind wir gestorben!») *Caricature*, 27. August 1835.
25. Le malade (Der Kranke). *Revue des peintres*, 1835.
26. Types français, Nr. 1. Le petit clerc, dit: Saute-Ruisseau (Franzosen-Typen: der Stift, genannt Rinnstein-Hupferli). *Charivari*, 23. September 1835.
27. Types français, Nr. 6. Le banquier. *Charivari*, 16. Oktober 1835.
28. Croquis d'expressions Nr. 20. *Charivari*, 25. Juli 1838.
29. Croquis d'expressions, Nr. 40. *Charivari*, 16. Dezember 1838.
30. Types parisiens, Nr. 23. Souvenirs (Pariser Typen: Erinnerungen). *Caricature*, neue Folge, 10. Mai 1840; *Charivari*, 5. Januar 1842.
31. Types parisiens, Nr. 25. Regrets (Zu späte Einsicht). *Caricature*, neue Folge, 17. Mai 1840; *Charivari*, 15. Januar 1842.
32. Types parisiens, Nr. 38, und Les cinq sens, Nr. 1. L'odorat (Der Geruchssinn). *Caricature*, neue Folge, 21. Juli 1839; *Charivari*, 18. Januar 1843.
33. Types parisiens, Nr. 8. Intérieur d'un omnibus (Im Omnibus). *Caricature*, neue Folge, 12. Mai 1839; *Charivari*, 13. November 1841.
34. La journée du célibataire, Nr. 12. Neuf heures du soir (Tageslauf eines Junggesellen, abends neun Uhr). *Charivari*, 15. September 1839.
35. Emotions parisiennes, Nr. 21. La queue au spectacle (Pariser Empfindungen: Die «Schlange» vor dem Theater). *Charivari*, 14. Januar 1840.
36. Emotions parisiennes, Nr. 9. Oh patrie!!! (O Vaterland!) *Charivari*, 11. Januar 1840.
37. Emotions parisiennes, Nr. 3. J'ai trois sous! (Mit drei Sous in der Tasche). *Charivari*, 1. September 1839.
38. Emotions parisiennes, Nr. 9. *Charivari*, 24. Oktober 1839.
39. Mœurs conjugales (Szenen aus dem Eheleben), Nr. 11. *Charivari*, 26. Mai 1839.
40. Les baigneurs (Badende), Nr. 9. *Charivari*, 25. September 1839.
41. Les musiciens de Paris, Nr. 4. Paganini moderne, se brulant le toupet dans le feu de l'exécution (Moderner Paganini, im «Feuer» seines Spiels). *Caricature*, neue Folge, 7. November 1841; *Charivari*, 9. Februar 1843.
42. Les bohémiens de Paris, Nr. 20. L'acteur des funambules (Der Schauspieler vom Funambules-Theater). *Charivari*, 19. Februar 1842.
43. Les bohémiens de Paris, Nr. 15. La garde-malade (Die Krankenpflegerin). *Caricature*, neue Folge, 26. Dezember 1841; *Charivari*, 22. Mai 1842.
44. Les canotiers parisiens, Nr. 8. Un léger grain (Ein Regenschauer). *Charivari*, 22. Mai 1843.
45. Les chemins de fer, Nr. 13. Une station infiniment trop prolongée (Allzu langer Halt). *Charivari*, 13. November 1843.
46. Histoire ancienne, Nr. 26. Les écuries d'Augias (Herkules im Augiasstall). *Charivari*, 25. September 1842.

47. Histoire ancienne, Nr. 23. Le beau Narcisse (Der schöne Narziß). Charivari, 11. September 1842.
48. Histoire ancienne, Nr. 6. Les nuits de Pénélope (Die Nächte der Penelope). Charivari, 24. April 1842.
49. Les beaux jours de la vie, Nr. 42. Un triomphe d'avocat (Die schönsten Tage im Leben: Der Triumph des Advokaten). Charivari, 23. Februar 1845.
50. Les beaux jours de la vie, Nr. 83. A la porte Saint-Martin (Auf der Galerie des Theaters an der Porte Saint-Martin). Charivari, 6. Februar 1846.
51. Les beaux jours de la vie, Nr. 90. Un premier voyage en chemin de fer (Erste Eisenbahnfahrt). Charivari, 19. Juli 1846.
52. Pastorales, Nr. 8. Où peut conduire la lecture du Constitutionnel (Ländliche Szenen: Wohin einen die Lektüre des Constitutionnel führen kann!). Charivari, 20. Juni 1845.
53. Les papas, Nr. 17. Un fils modèle (Ein vorbildlicher Sohn). Charivari, 13. Oktober 1847.
54. Les bons bourgeois (Die guten Bürgersleute), Nr. 61. Charivari, 22. Dezember 1846.
55. Les bons bourgeois, Nr. 55. Charivari, 4. Dezember 1846.
56. Tout ce qu'on voudra, Nr. 28. La cinquième acte à la Gaîté (Allerlei: Beim fünften Akt im Lustspieltheater). Charivari, 7. Februar 1848.
57. Caricaturana (Robert Macaire), Nr. 70. Charivari, 24. Dezember 1837. Robert Macaire und Bertrand.
58. Les bas-bleus, Nr. 8. (Die Blaustrümpfe: Die Dichterin). Charivari, 28. Februar 1844.
59. Les bas-bleus, Nr. 15. Die Philosophin. Charivari, 10. März 1844.
60. Les philanthropes du jour (Allerlei Wohltäter), Nr. 3. Charivari, 20. September 1844.
61. Les philanthropes du jour, Nr. 5. (Wohltätigkeitsball zugunsten der polnischen Flüchtlinge.) Charivari, 27. September 1844.
62. Locataires et propriétaires, Nr. 8. Oh! quant à la vue, vous ne trouverez pas mieux qu'ici! (Hausbesitzer und Mieter: «Und erst die Aussicht! – Sie werden es nirgends besser treffen als hier.») Charivari, 12. April 1847.
63. Locataires et propriétaires, Nr. 10. («Und welche herrliche Aussicht erst auf dieser Seite!») Charivari, 19. April 1847.
64. Locataires et propriétaires, Nr. 12. (Bei Regenwetter in der Mansarde.) Charivari, 26. Mai 1847.
65. Les gens de justice, Nr. 36. Grand escalier du Palais de justice. Vue de faces (Die große Treppe des Justizpalastes, von vorn gesehen). Charivari, 8. Februar 1848.
66. Les gens de justice, Nr. 6. Un avocat qui évidemment est rempli de la conviction la plus intime... que son client le paiera bien (Ein Advokat, der bis ins Innerste davon überzeugt ist, daß sein Klient – ihn gut honorieren wird). Charivari, 21. April 1845.
67. Les gens de justice, Nr. 14. (Vor dem Auftreten.) Charivari, 13. Oktober 1845.
68. Les gens de justice, Nr. 18. Maître Chapotard lisant dans un journal judiciaire l'éloge de lui-même par lui-même (Maître Chapotard liest in der Zeitung den – von ihm selbst verfaßten – überschwänglichen Bericht über sein Auftreten). Charivari, 26. März 1846.
69. Le gamin de Paris aux Tuileries (Pariser Straßenjunge in den Tuileries). Cristi! comme on s'enfoncé là dedans («Sapperlot! wie weich man hier sitzt!») Charivari, 4. März 1848.
70. Dernier conseil des ex-ministres (Die letzte Sitzung der Ex-Minister). Charivari, 9. März 1848.
71. Membres de la société de secours du dix décembre, dans l'exercice de leurs philanthropiques fonctions (Mitglieder der Hilfsgesellschaft vom 10. Dezember in voller Ausübung ihrer menschenfreundlichen Tätigkeit.) Charivari, 1. Oktober 1850.
72. Les alarmistes et les alarmés, Nr. 2. Charivari, 10. April 1848.
73. Les banqueteurs, Nr. 3. Charivari, 11. Januar 1849.
74. Les divorceuses, Nr. 2. Voilà une femme qui, à l'heure solennelle où nous sommes, s'occupe bêtement de ses enfants – qu'il y a encore en France des êtres abruptes et arriérés! («Seht mal diese Frau! Da gibt sie sich in dieser großen Zeit einfältig mit ihren Kindern ab! – welche rückständige Geschöpfe gibt es doch immer noch in Frankreich!») Charivari, 12. August 1848.
75. Les femmes socialistes, Nr. 5. Charivari, 11. Mai 1849.
76. Les représentants représentés (Assemblée législative), Nr. 13. Victor Hugo. Charivari, 20. Juli 1849.
77. «Belle dame, voulez-vous bien accepter mon bras?» – «Votre passion est trop subite pour que je puisse y croire!» (Ratapoil und die Republik: «Darf ich Ihnen meinen Arm anbieten?» – «Ihre Liebe kommt allzu plötzlich, als daß ich an sie glauben könnte!») Charivari, 25. September 1851.
78. Paquebot napoléonien (Das napoleonische Schiff). Charivari, 2. Dezember 1848.
79. Le roi de Naples. «Je vois avec satisfaction que tout commence à être parfaitement tranquille dans ma bonne ville de Naples» (König Ferdinand II. von Neapel: «Ich sehe mit Befriedigung, daß in meiner guten Stadt Neapel allmählich alles wieder vollkommen ruhig wird»). Für den Charivari bestimmt im August 1851, aber vermutlich von der Zensur beanstandet und nur in wenigen Exemplaren erschienen.
80. Un jour de revue. Ratapoil et son état-major. «Vive l'empereur!» (Truppenschau: Ratapoil mit seinem Generalstab. «Es lebe der Kaiser!») Charivari, 1. Juli 1851.
81. Les parisiens en 1852, Nr. 2. Charivari, 14. Januar 1852.
82. Le public au salon, Nr. 8. Charivari, 16. Mai 1852.
83. Croquis musicaux, Nr. 17. Charivari, 5. April 1852.
84. Les avocats et les plaideurs, Nr. 1. Charivari, 12. Nov. 1851.
85. Les avocats et les plaideurs, Nr. 3. Charivari, 10. Dez. 1851.
86. Croquis parisiens, Nr. 44. Sur l'impériale des omnibus (Im obern Stock des Omnibusses). Charivari, 10. Februar 1858.
87. Croquis d'hiver. La Crinoline en temps de neige (Winterstudien: Die Krinoline bei Schneewetter). Charivari, 13. November 1858.
88. Zum Krimkrieg: Der Zar als Vogelscheuche. Charivari, 30. Dezember 1854.
89. Locataires et propriétaires, Nr. 2. Serment renouvelé des Suisses (Der neue Rütlichswur). Charivari, 29. September 1856.
90. Croquis dramatiques, Nr. 11. Charivari, 24. Januar 1857.
91. Les comédiens de société (Liebhabertheater), Nr. 2. Charivari, 5. April 1858.
92. La salle des ventes (Im Gantlokal), Nr. 1. Charivari, 16. März 1859.
93. L'âne et les deux voleurs. Souvenirs d'artiste (Die Fabel vom Esel und den beiden Dieben). 1862.

94. Paysagistes au travail (Landschaftsmaler bei der Arbeit). Le Boulevard, 17. August 1862.
95. Les Chinois de Paris. «D'la bière jamais... i n'y a que l'absinthe pour remonter un homme» («Bier – niemals! Einzig Absinth bringt einen Menschen wieder auf die Höhe!»), Charivari, 18. Dezember 1863.
96. Croquis pris au théâtre, Nr. 2. Charivari, 9. April 1864.
97. Croquis dramatiques, Nr. 2. Charivari, 18. April 1864.
98. Types et physionomies, Nr. 1. Charivari, 21. Juni 1864.
99. Les moments difficiles de la vie (Schwierige Lebenssituationen). Nr. 6. Charivari, 6. Juli 1864.
100. Les moments difficiles de la vie. Charivari, 12. März 1864.
101. Le rêve de l'inventeur du fusil à aiguilles (Der Traum des Erfinders des Zündnadelgewehrs). Charivari, 1. Nov. 1866.
102. Equilibre européen (Das europäische Gleichgewicht). Charivari, 3. April 1867.
103. Der Friede als Schwertschlucker. Charivari, 1. August 1867.
104. Après vous! («Nach Ihnen!») Charivari, 14. Mai 1868.
105. Non, mes enfants! Vous n'êtes pas de cette pièce-là. («Halt, Kinder, das ist noch nicht euer Stück!») Charivari, 8. März 1868.
106. Difficile à remettre à neuf (Schwierig, ihn – den Friedentempel – aufzuputzen). Charivari, 22. Februar 1869.
107. Attention! («Vorsicht!») Charivari, 1. Juli 1868.
108. Le véritable lutteur masqué (Die Zukunft als maskierter Ringkämpfer). Charivari, 9. November 1867.
109. Comme Sisyphe (Eine Sisyphusarbeit). Charivari, 25. Februar 1869.
110. Répétition de sourire avant de se présenter à ses électeurs (Der Kandidat bei der Hauptprobe, bevor er sich seinen Wählern vorstellt). Charivari, 20. April 1869.
111. Recevant ses sujets (Er empfängt seine Untertanen). Charivari, 29. April 1869.
112. La nouvelle assomption. Edition de 1870 (Die neue Himmelfahrt im Jahre 1870). Charivari, 18. Mai 1870.
113. Un cauchemar de M^r Bismarck. Merci!! (Bismarcks Alldruck. «Danke!») Charivari, 22. August 1870.
114. Ceux qui vont mourir te saluent! (Morituri te salutant). Charivari, 2. September 1870.
115. La République nous appelle. Sachons vaincre ou sachons mourir! (Die Republik ruft uns – jetzt heißt's siegen oder sterben).
116. L'Empire c'est la paix (Das Kaiserreich bringt den Frieden). Charivari, 19. Oktober 1870.
117. Un paysage en 1870 (Landschaftsbild aus dem Jahre 1870). Charivari, 10. Dezember 1870.
118. Page d'histoire (Ein entscheidendes Kapitel aus der Geschichte). Charivari, 16. November 1870.
119. Square Napoléon (Der Napoleon-Platz). Charivari, 28. November 1870.
120. Epouvantée de l'héritage (Das Jahr 1871, erschüttert ob der übernommenen Hinterlassenschaft). Charivari, 11. Jan. 1871.
121. Ceci a tué cela (Die Ja-Stimmen des Plebiszits sind mitschuldig am Tod der Gefallenen). Charivari, 9. Februar 1871.
122. La paix, Idylle (Friedensidylle). Charivari, 6. März 1871.
123. La France-Prométhée et l'Aigle-Vautour (Frankreich als neuer Prometheus und der kaiserliche Adler als Geier). Charivari, 13. Februar 1871.
124. Autres candidats (Andere «Kandidaten» machen sich über das erschöpfte Frankreich her). Charivari, 3. Februar 1871.
125. Pauvre France! – le tronc est foudroyé, mais les racines tiennent bon! (Armes Frankreich! – der Stamm ist zerschmettert, aber die Wurzel ist noch gut). Charivari, 1. Februar 1871.
126. La maudite (Das Jahr des Fluchs – 1871). Charivari, 1. Januar 1872.
127. Basile a peur (Basile hat Angst vor der Einführung des unentgeltlichen und obligatorischen Unterrichts). Charivari, 9. Februar 1872.
128. Une invasion remplace l'autre (Eine Invasion löst die andere ab). Charivari, 14. März 1871.
129. En Espagne. Charité chrétienne (Christliche Liebe – in Spanien praktiziert). Charivari, 29. Mai 1872.
130. Pas mèche! (Es will nicht gehen!) Charivari, 28. März 1872.
131. Si les ouvriers se battent, comment veut-on que l'édifice se reconstruise? (Wie soll denn das Haus wieder aufgebaut werden, wenn die Arbeiter sich bekämpfen?) Charivari, 17. Mai 1872.
132. Et pendant ce temps-là ils continuent à affirmer qu'elle ne s'est jamais mieux portée! (Und dabei behaupten sie stetsfort, daß sie – die Monarchie – sich nie so wohlbefunden habe!) Charivari, 24. September 1872.
133. Die Republik. Gemälde. 1848. Musée du Louvre, Paris.
134. Der Aufruhr. Da das im Text erwähnte Gemälde der Sammlung Gerstenberg in Berlin zerstört wurde und auch eine Photographie nicht erhältlich war, bringen wir als Ersatz eine andere Fassung aus der Sammlung Philips Memorial Gallery in Washington.
135. Das entscheidende Argument. Aquarell. Sammlung Dr. Oskar Reinhart, Winterthur.
136. Der Kupferstichsammler. Gemälde. Petit Palais, Paris.
137. Die Wäscherin. Gemälde. Musée du Louvre, Paris.
138. Die Suppe. Aquarellierte Tuschzeichnung. Musée du Louvre, Paris.
139. Wagen dritter Klasse. Gemälde. Metropolitan Museum, New York.
140. Gitarre spielender Pierrot. Sammlung Dr. Oskar Reinhart, Winterthur.
141. Don Quijote und Sancho Pansa. Gemälde. Sammlung Dr. Oskar Reinhart, Winterthur.
142. Der eingebildete Kranke. Gemälde. Privatbesitz, Paris.
143. Christus und Jünger. Gemälde. Städtisches Museum, Amsterdam.
144. Ecce Homo. Gemälde. Folkwang-Museum, Essen.